



电话(TEL)
0573-83225888-503

网址(Http)
www.yattool.com

料 号	8458-5370002-001
制作日期	2013-8-23
尺 寸	A5(145x210mm)
运用软件	CorelDRAW 14.0
客 户	US005
材质,表面处理	80克双胶纸
设计人员	张妹珍

颜 色	K
页 数	7张A4纸
备 注	是A5的说明书, 先打样3本, 确认后再批量。



CONTROLLED

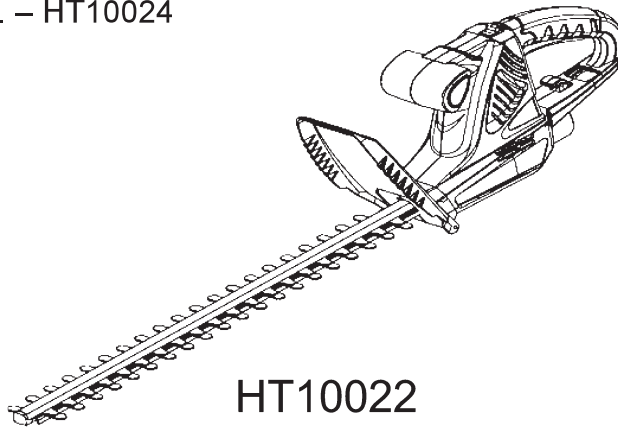
Rev. 9
Oct. 16, 2013

OPERATOR'S MANUAL ELECTRIC HEDGE TRIMMER

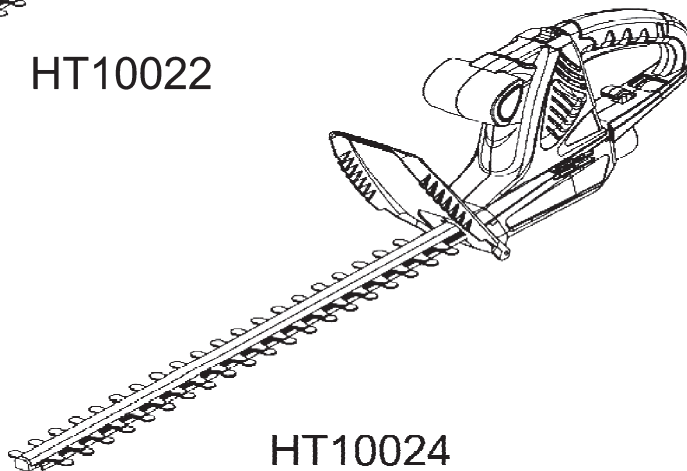
This product is covered by U.S. patents and other international patents

Copyright. All Rights Reserved.

22 in. – HT10022
24 in. – HT10024



HT10022



HT10024

Your hedge trimmer has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE. OPERATING, ASSEMBLY, PARTS, SERVICE QUESTIONS? CALL 1- 800- 313- 5111 BETWEEN 7:30AM- 4:30PM EST FOR ASSISTANCE.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE



IMPORTANT SAFETY WARNINGS



TO REDUCE RISK OF INJURY:

Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.



CAUTION: Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.



WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY

DON'T ABUSE CORD – Never carry hedge trimmer by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.

KEEP CHILDREN AWAY - All visitors, children and pets should stay at a safe distance from the work area.

DRESS PROPERLY – Don't wear loose clothing or jewelry. Wear protective hair covering to contain long hair. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors.

USE SAFETY GLASSES –Wear safety glasses with side shields or goggles that are marked to comply with ANSI Z87.1 standard when operating this product. Use face or dust mask if environment is dusty.

GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI) protection should be provided on the circuit (s) or outlet (s) to be used for the hedge trimmer. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used.

USE RIGHT APPLIANCE – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.

EXTENSION CORD. Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord be sure it is heavy enough to carry the current your product will draw.

An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

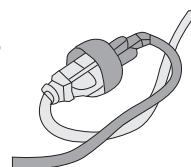
Minimum Gage for Cord Sets						
Volts		Total Length of cord in Feet				
120V		0-25	26-50	51-100	101-150	
240V		0-50	51-100	101-200	201-300	
Ampere Rating		American wire Gage				
More Than	Not More Than					
0	- 6	18	16	16	14	
6	- 10	18	16	14	12	
10	- 12	16	16	14	12	
12	- 16	14	12	Not Recommended		



DOUBLE INSULATION – Double Insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

NOTE: The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal insulation. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

It is possible to tie the extension cord and power cord in a knot to prevent them from becoming disconnected during use. Make the knot as shown, then connect the plug end of the power cord



into the receptacle end of the extension cord. This method can also be used to tie two extension cords together.



IMPORTANT SAFETY WARNINGS



WARNING: Use outdoor extension cords marked SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, or SJTOWA. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

DISCONNECT HEDGE TRIMMER from the power supply when not in use or when servicing or cleaning. Do not leave unattended.

AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS – Don't use trimmer in rain, damp or wet locations. Do not operate trimmer in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

AVOID UNINTENTIONAL STARTING – Don't carry plugged in hedge trimmer with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.



DANGER: Risk of cut. Keep hands away from blades. Keep both hands on handles when power is on.

DO NOT ATTEMPT to remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure trimmer switch is off when clearing jammed material from blades. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the hedge trimmer.



CAUTION: Blades coast after turn off.

DON'T FORCE HEDGE TRIMMER – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

STAY ALERT – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate hedge trimmer when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.

STORE IDLE HEDGE TRIMMER INDOORS – When not in use, hedge trimmer should be stored indoors in a dry and high or locked-up place, out of reach of children.

MAINTAIN TRIMMER WITH CARE – Keep cutting blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Inspect extension cord periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

CHECK DAMAGED PARTS – Before further use of the hedge trimmer, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced. Call our customer service help line at 1-800-313-5111 for assistance.

LIGHTING - Only operate trimmer in daylight or good artificial light.

DON'T OVERREACH – Keep proper footing and balance at all times.



WARNING: Do Not use the hedge trimmer with any type of accessory or attachment. Such usage might be hazardous.



POLARIZED PLUGS – To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one pin is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small pin slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.



WARNING: California Proposition 65:
This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

GENERAL SAFETY

 **WARNING:** Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

Your risk from exposure to these chemicals varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure, work in a well-ventilated area and with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

 **WARNING:** Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

ASSEMBLY

PACKING LIST

Hedge Trimmer - Blade Cover - Instruction Manual

 **WARNING:** If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

UNPACKING

This product requires no assembly.

Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.

Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-313-5111 for assistance.

OPERATING

TO TURN THE TOOL ON

Push the lock off button in with your thumb and then squeeze the trigger with your fingers. (Once the tool is running, you can release the lock off button). To turn the tool OFF, release the trigger.



CAUTION: Blade coasts after turned off.

Do not use under wet conditions.

Do not use with damaged extension cord.

Do not unplug or store with switch locked on.



WARNING: To guard against injury, observe the following:

Read instruction manual before using,
save instruction manual.

Keep hands away from blades.

Keep hands on handles. Don't overreach.

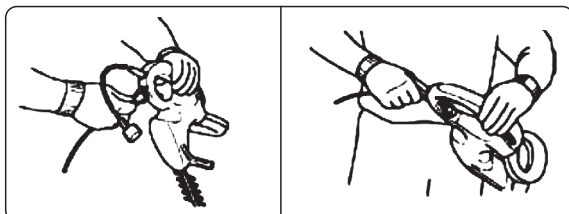


WARNING: Do not allow familiarity with this type of product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

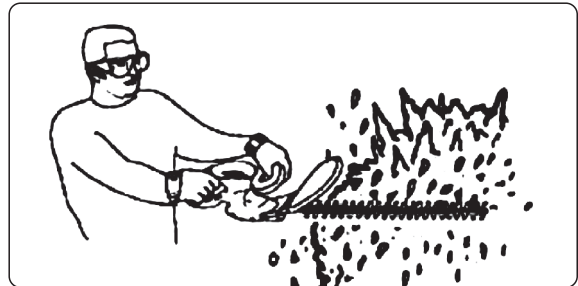
TRIMMING INSTRUCTIONS

1. EXTENSION CORD – Always keep extension cord behind trimmer and away from the trimming operation. Never drape it over a hedge being trimmed. If you cut or damage the cord, unplug it at the electrical outlet immediately, before inspecting or repairing cord.

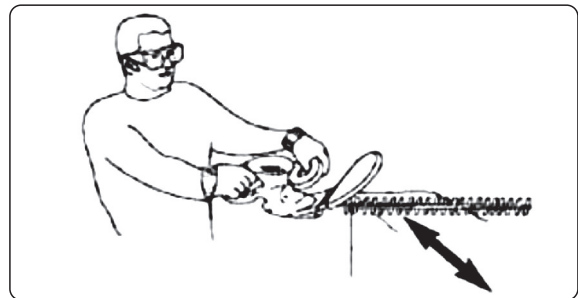
You may also place the extension cord in the cord retainer. Form a loop in extension cord and push the loop through the hole in the rear handle. Position the loop over the cord retainer and pull back to secure. Connect power cord of unit to extension cord.



2. WORKING POSITION – Maintain proper footing and balance and do not overreach. Wear safety goggles, non-skid footwear and rubber gloves when trimming. Hold the tool firmly in both hands and turn the tool ON. Always hold the trimmer, as shown, with right hand on the switch handle and left hand on the front handle. Never hold the tool by the blade guard. Keep unit below waist level.



3. LEVEL HEDGES – To obtain exceptionally level hedges, a piece of string can be stretched along the length of the hedge as a guide.

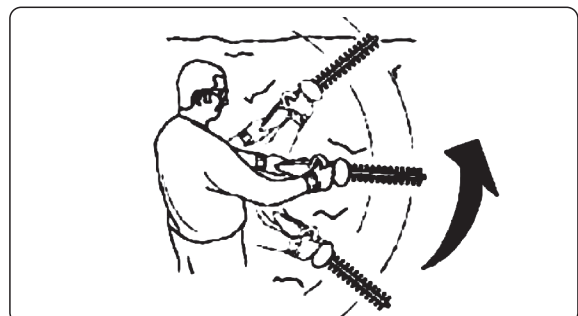


4. TRIMMING NEW GROWTH – A wide, sweeping motion, feeding the blade teeth through the twigs is most effective. A slight downward tilt of the blade, in the direction of motion gives the best cutting.



CAUTION: Do not use the 22 inch trimmer for cutting stems greater than 5/8" and do not use the 24 inch trimmer for cutting stems greater than 3/4". Use the trimmer only for cutting normal shrubbery found around houses and buildings.

5. SIDE-TRIMMING HEDGES – Begin at the bottom and sweep up.



MAINTENANCE

If you drop the trimmer, carefully inspect it for damage. If the blade is bent, housing cracked, or handles broken or if you see any other condition that may affect the trimmer's operation, call our customer service help line at 1-800-313-5111 for assistance.



CAUTION: Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

Make sure the cord is detached from the unit, then use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

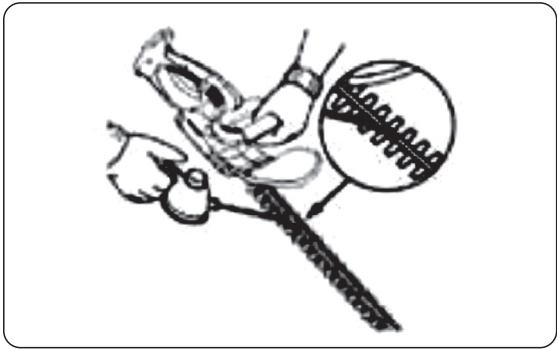


IMPORTANT: To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment should be performed by a qualified individual using identical replacement parts.

The cutting blades are made from high quality, hardened steel and with normal usage, they will not require resharpening. However, if you accidentally hit a wire fence, stones, glass or other hard objects, you may put a nick in the blade. There is no need to remove this nick as long as it does not interfere with the movement of the blade. If it does interfere, make sure the unit is detached from power supply and use a fine toothed file or sharpening stone to remove the nick.

Fertilizers and other garden chemicals contain agents which greatly accelerate the corrosion of metals. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals.

LUBRICATE BLADES – Stop the unit and disconnect the power cord. Then remove any debris on blades. Apply a light machine oil along the edge of the top and bottom straps. Make sure handles remain clean and dry.



TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
- Unit does not run	- Extension cord not connected to the plug - Cord not connected to power source - Trigger switch not fully operated	- Check extension cord is fully connected to tool - Check extension cord is fully connected to a live receptacle - Check that safety lock off button is fully forward prior to moving trigger
- Slow running, noisy or hot blades	- Dry, corroded blades - Blades or blade support bent - Bent or damaged teeth - Loose blade bolts	- Lubricate blades - Straighten blade or blade support - Straighten teeth - Tighten blade bolts

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

HT10022

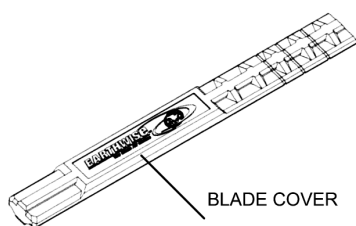
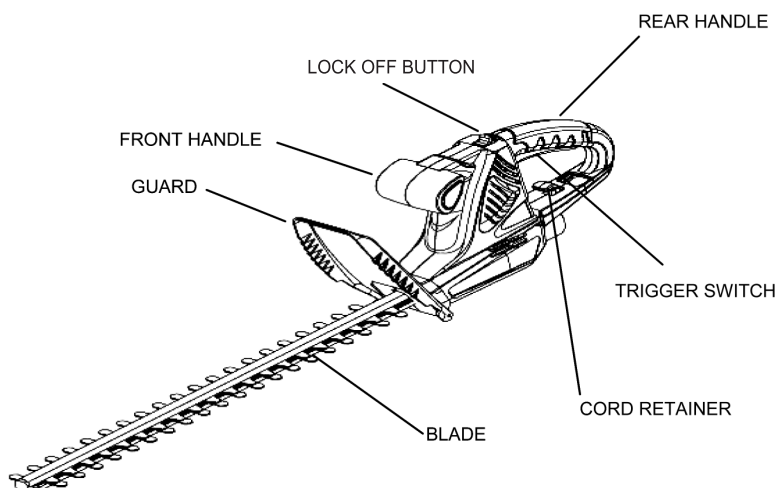
Input. 120 V, 60 Hz, 2.8 Amps
 Speed 3500 Strokes per Min.
 Blade Length. 22 in.
 Maximum Cut. 5/8 in.
 Weight. 6.9lb

HT10024

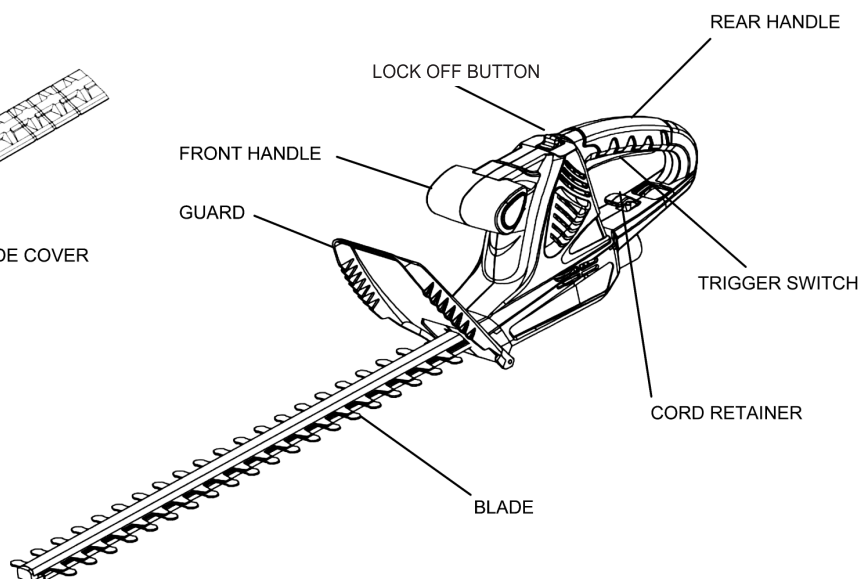
Input. 120 V, 60 Hz, 3.8 Amps
 Speed 3500 Strokes per Min.
 Blade Length. 24 in.
 Maximum Cut 3/4 in.
 Weight. 7.1lb

-Aluminum Blade Support -Semi Transparent Guard - Rubber Over Molded Handle - Hardened Steel Blades

HT10022



HT10024



NOTES

WARRANTY

LIMITED WARRANTY FOR CORDED ELECTRIC MODELS

This product is manufactured for The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, has been making lawn mowers for over 100 years and it warrants to the original owner that each new product and service part is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective product or part from the original date of purchase for two (2) years except for the conditions and circumstances listed below. Proof of purchase (original dated sales receipt) must accompany all warranty claims.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE AND DOES NOT COVER:

Products sold damaged or incomplete, sold "as is", sold reconditioned, or used as rental equipment.

Expendable items that become worn during normal use.

Delivery, installation, or normal adjustments explained in the operator's manual.

Cosmetic defects that do not interfere with tool functionality.

Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper installation, incorrect voltage or improper wiring, improper maintenance, improper modification, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended.

Freight costs from customer to vendor.

Repair and transportation costs of products or parts determined not to be defective.

Repairs necessary because of operator abuse or negligence, or the failure to install, operate, maintain, or store the product according to the instructions in the operator's manual.

ANY INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE, OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

Damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.

ANY NON-RESIDENTIAL USE OR COMMERCIAL USE VOIDS ALL WARRANTIES.



The Great States Corporation
American Lawn Mower Company
830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
Phone 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

In a continued commitment to improve quality, the Manufacturer reserves the right to make component changes or design changes when necessary.



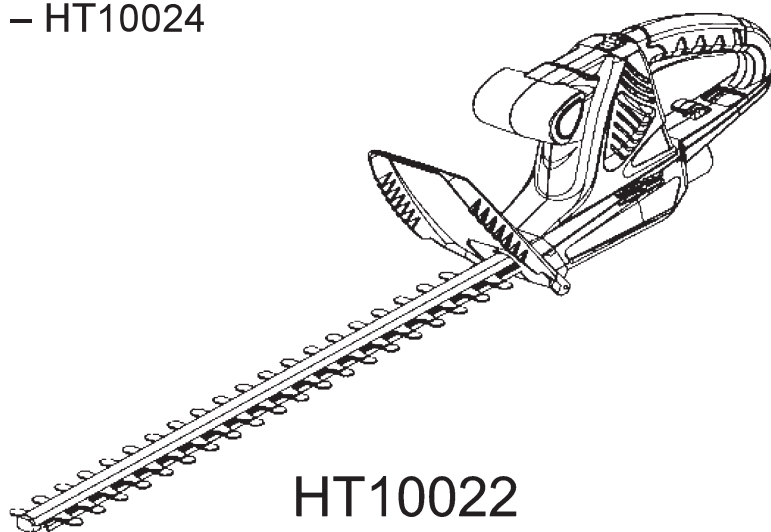
MANUAL DEL OPERARIO CORTASETOS ELÉCTRICO

Este producto está amparado por patentes de EE. UU. y otras patentes internacionales.

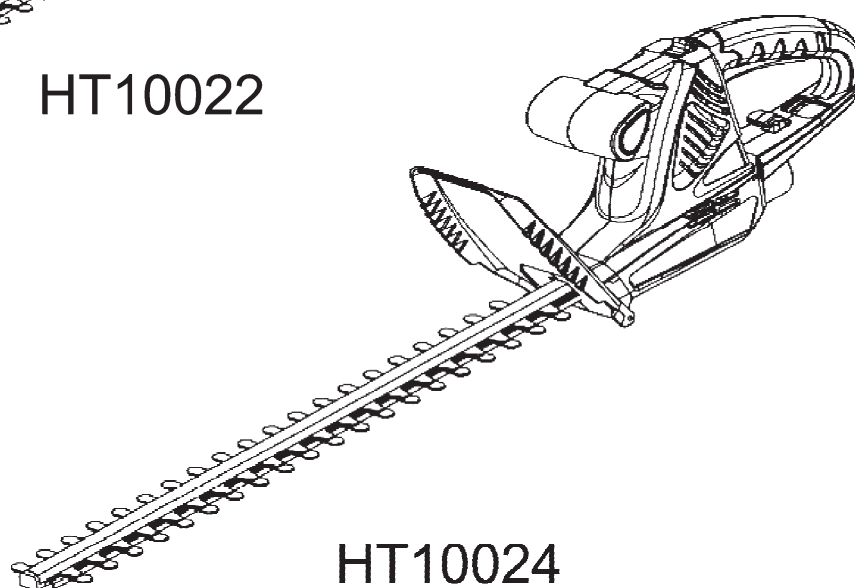
Copyright. Todos los derechos reservados.

22 in – HT10022

24 in – HT10024



HT10022



HT10024

Su cortasetos fue diseñado y fabricado de acuerdo con nuestros altos estándares de confiabilidad, facilidad de operación y seguridad para el operario. Si se trata con cuidado, esta herramienta le otorgará años de óptimo rendimiento y resistencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir alguna lesión, el usuario debe leer y comprender el manual del operario antes de usar este producto.

Muchas gracias por su compra.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA. ¿TIENE PREGUNTAS SOBRE FUNCIONAMIENTO, MONTAJE, PIEZAS O SERVICIO TÉCNICO? LLAME AL 1- 800- 313- 5111 ENTRE LAS 7:30 AM Y LAS 4:30 PM, HORA ESTÁNDAR DEL ESTE DE LOS ESTADOS UNIDOS.

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Antes de poner en uso la herramienta, cerciórese de que todos los usuarios lean y comprendan las instrucciones de seguridad y la demás información incluida en este manual.



PRECAUCIÓN: Use protección auditiva apropiada mientras trabaja. En ciertas condiciones y con cierta duración de uso, el ruido generado por este producto puede contribuir a la pérdida de la audición.

Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar la herramienta y para impartirlas a otros.



ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos eléctricos para el jardín, se recomienda respetar las precauciones de seguridad básicas que se detallan a continuación, a fin de reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

NO MALTRATE EL CABLE. Nunca tire del cable para trasladar el cortasetos ni para desconectarlo del receptáculo. Aleje el cable del calor, el aceite y los bordes filosos.

MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS. Todos los visitantes, niños y mascotas deben mantenerse a una distancia segura de la zona de trabajo.

USE ROPA ADECUADA. No use prendas sueltas ni artículos de joyería. Use protección para cubrir y contener el cabello largo, ya que podría quedar atrapado en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado resistente cuando se trabaja al aire libre.

USE GAFAS DE SEGURIDAD. Al trabajar con este producto, use gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan la norma ANSI Z87.1. Protéjase la cara con una mascarilla antipolvo si la ambiente genera polvo.

INTERRUPTOR DE CIRCUITO POR FALLA A TIERRA (ICFT). Los circuitos o tomacorrientes que se usen para el cortasetos deben contar con esta protección. Se puede utilizar uno de los receptáculos que tengan la protección de ICFT incorporada.

USE LA HERRAMIENTA EN FORMA CORRECTA. No utilice esta herramienta en trabajos para los que no esté indicada.

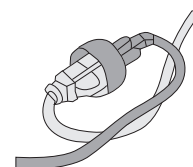
CABLE DE EXTENSIÓN. Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Además, compruebe que tenga el grosor suficiente para transportar la corriente que necesitará el producto. Un cable de extensión muy pequeño provocará una disminución en la tensión de la línea y, como resultado, una pérdida de potencia y recalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que se debe usar según la longitud del cable y el amperaje de la etiqueta. Ante la duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto más bajo es el número de calibre, más grueso es el cable.

Calibre mínimo para los cables					
Voltios		Longitud total del cable en metros			
120V		0-7	8-15	16-30	31-45
240V		0-15	16-30	31-60	61-90
Amperaje		Calibre AWG			
Más de	No más de				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No se recomienda	



DOBLE AISLAMIENTO. El doble aislamiento es un concepto de seguridad en las herramientas eléctricas que elimina la necesidad del acostumbrado cable de alimentación puesto a tierra mediante el sistema de tres cables. Todas las piezas metálicas expuestas están separadas de los componentes del motor metálico interno por un aislamiento protector. Las herramientas con doble aislamiento no necesitan la conexión a tierra. **NOTA:** La finalidad del sistema de doble aislamiento es proteger al usuario de una descarga eléctrica provocada por una rotura del aislamiento interno de la herramienta. Respete todas las precauciones generales de seguridad para evitar una descarga eléctrica.

El cable de extensión y el cable de alimentación se pueden atar para evitar que se desconecten durante el uso. Realice el nudo como se muestra en la imagen y luego conecte el enchufe del cable de alimentación en el receptáculo del cable de extensión. Este método también se puede aplicar para unir dos cables de extensión.





ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Para el exterior, use cables de extensión rotulados con las siguientes inscripciones: SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A, o SJTOWA. Estos cables están especificados para usar al aire libre y reducir el riesgo de descarga eléctrica.

DESCONECTE EL CORTASETOS del suministro eléctrico cuando no esté en uso o durante el servicio de mantenimiento o la limpieza. Manténgalo bajo vigilancia constante.

EVITE AMBIENTES PELIGROSOS. No utilice esta herramienta en la lluvia ni en lugares húmedos o mojados. Tampoco trabaje en entornos donde existan gases o sustancias explosivas. Por lo general, los motores de estas herramientas producen chispas que podrían inflamar los gases.

EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL. No transporte el cortasetos enchufado, con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado al enchufar el cable de la herramienta.



PELIGRO: Riesgo de corte. Coloque las manos lejos de las cuchillas. Mantenga ambas manos en los mangos mientras la herramienta está encendida.

NO INTENTE extraer el material de corte ni sostener el material que desea cortar mientras las cuchillas están en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado para luego quitar el material atascado en las cuchillas. No tome el cortasetos por las cuchillas de corte expuestas ni por los bordes filosos al tratar de levantar o sostener la herramienta.



PRECAUCIÓN: Las cuchillas se mueven por inercia después de apagar el motor.

NO FUERCE EL CORTASETOS. Realizará mejor el trabajo con menor probabilidad de lesiones si maneja el cortasetos a la velocidad para la que fue diseñado.

PONGA ATENCIÓN. Observe lo que está haciendo. Use el sentido común y no opere el cortasetos si está cansado o bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol.

GUARDE EL CORTASETOS BAJO TECHO. Cuando no esté en uso, el cortasetos se deberá guardar en un lugar cerrado, seco y elevado o fuera del alcance de los niños.

TENGA CUIDADO AL DAR MANTENIMIENTO A LA HERRAMIENTA. Las cuchillas de corte siempre deben estar afiladas y limpias para lograr un óptimo funcionamiento y reducir el riesgo de lesiones.

Inspeccione el cable de extensión periódicamente y reemplácelo si está dañado. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

VERIFIQUE LAS PIEZAS DAÑADAS. Antes de seguir usando el cortasetos, se deberán revisar los protectores u otras piezas dañadas en forma exhaustiva para determinar si la herramienta funcionará correctamente y realizará el trabajo previsto. Compruebe la alineación y las uniones de las piezas móviles, el montaje, averías de componentes y otros factores que puedan afectar el funcionamiento. Un protector o cualquier otra pieza dañada deben repararse en forma adecuada o reemplazarse. Comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al cliente al 1-800-313-5111 para recibir asistencia.

ILUMINACIÓN. Trabaje sólo con luz natural o buena luz artificial.

NO ADOpte UNA POSTURA INCÓMODA. Mantenga una base y equilibrio apropiados en todo momento.



ADVERTENCIA: No aplique ninguna clase de accesorio o dispositivo de sujeción al cortasetos. Dicha práctica podría resultar peligrosa.



ENCHUFES POLARIZADOS. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este equipo tiene un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Se debe utilizar un cable de extensión polarizado adecuado de dos o tres cables. Las conexiones polarizadas encajan de una sola manera. Cerciérese de que el extremo del receptáculo del cable de extensión tenga ranuras de anchos diferentes para los contactos. Invierta el enchufe si no encaja totalmente en el cable de extensión. Si aún así no encaja, consiga un cable de extensión adecuado. Si el cable de extensión no se adapta bien al tomacorriente, llame a un electricista competente para que instale un tomacorriente adecuado. No cambie el enchufe ni el cable de extensión de la herramienta de ningún modo.

MONTAJE

LISTA DE EMBALAJE

Cortasetos; funda de cuchillas; manual de instrucciones

 **ADVERTENCIA:** Proposición 65 de California:
Este producto contiene sustancias químicas al estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos.

 **ADVERTENCIA:** Parte del polvo generado por este producto contiene químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos para el aparato reproductor.

Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- compuestos presentes en fertilizantes;
- compuestos presentes en insecticidas, herbicidas y pesticidas; y
- arsénico y cromo de maderas tratadas químicamente.

El riesgo que usted corre al exponerse a estos químicos varía según la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición, trabaje en una zona bien ventilada y utilice equipo de protección aprobado, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

 **ADVERTENCIA:** No conecte la herramienta al suministro eléctrico antes de finalizar el montaje. De lo contrario, la máquina podría arrancar accidentalmente y provocar lesiones personales de gravedad.

 **ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice este producto hasta reponer la pieza en cuestión. De lo contrario, podría sufrir lesiones personales de gravedad.

DESEMBALAJE

Este producto no requiere montaje.

Extraiga la herramienta y los accesorios de la caja con cuidado. Asegúrese de que estén incluidos todos los elementos detallados en la lista de embalaje.

Inspeccione el producto detenidamente para corroborar que no existan roturas ni averías ocurridas durante el envío.

No deseche el material de embalaje hasta haber inspeccionado exhaustivamente el producto y comprobar que funciona en forma satisfactoria.

Si alguna pieza falta o está dañada, llame al 1-800-313-5111 para obtener asistencia.

FUNCIONAMIENTO

ENCENDIDO DE LA HERRAMIENTA

Presione el botón de bloqueo con el dedo pulgar y luego apriete el gatillo con los dedos. (Una vez que la herramienta está en marcha, puede soltar el botón de bloqueo). Para apagar la máquina, suelte el gatillo.

PRECAUCIÓN: La cuchilla se mueve por inercia después de apagar el motor.

No trabaje en condiciones de humedad.

No utilice la herramienta si el cable de extensión está dañado.

No desenchufe ni guarde la herramienta con el interruptor en posición de encendido.

ADVERTENCIA: Para prevenir daños personales, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto y guárdelo para consultas futuras.

Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.

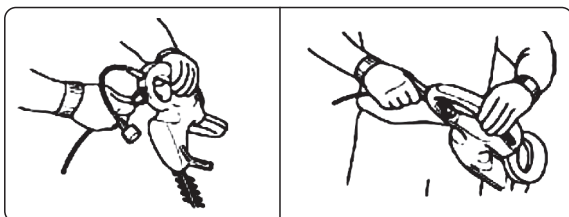
Sostenga la herramienta con ambas manos en los mangos. No adopte una postura incómoda.

ADVERTENCIA: No permita que la familiaridad con este tipo de productos termine en negligencia. Recuerde que un segundo de descuido es suficiente para provocar una lesión grave.

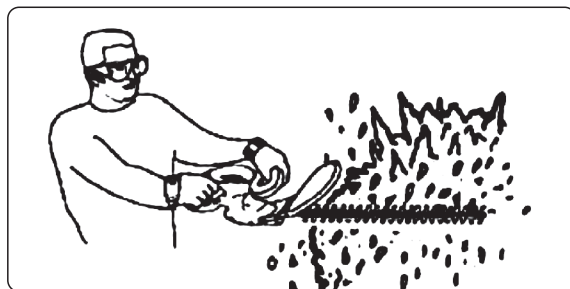
INSTRUCCIONES DE PODA

1. CABLE DE EXTENSIÓN. Siempre mantenga el cable de extensión detrás del cortasetos y alejado del trabajo de poda. No lo ponga formando pliegues encima del seto que está podando. Si corta o daña el cable, desenchúfelo del tomacorriente de inmediato antes de inspeccionarlo o repararlo.

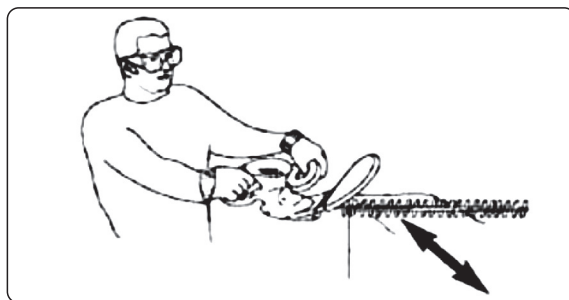
Además, puede colocar el cable de extensión de la retención del cable. Forme un lazo con el cable e insértelo en el orificio del mango trasero. Ubique el lazo sobre el retenedor de cable y deslícelo hacia atrás para sujetarlo. Conecte el cable de alimentación de la unidad al cable de extensión.



2. POSTURA DE TRABAJO. Mantenga una base y equilibrio apropiados y no adopte ninguna postura incómoda. Use gafas de seguridad, calzado antideslizante y guantes de goma mientras está trabajando. Sujete la herramienta con ambas manos firmemente y luego enciéndala. Sostenga siempre el cortasetos como se muestra en la imagen, con la mano derecha en el mango del interruptor y la izquierda en el mango curvo. Nunca tome la herramienta por la funda de las cuchillas. Ubique la unidad debajo del nivel de la cintura.



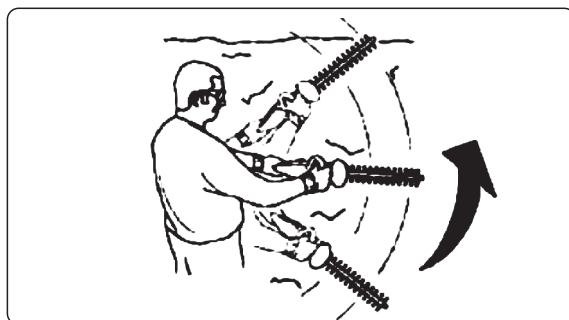
3. SETOS PAREJOS. Para lograr setos excepcionalmente parejos, se sugiere extender una cuerda a lo largo de los setos a modo de guía.



4. PODA DE CRECIMIENTOS NUEVOS. Lo más eficaz es realizar un amplio movimiento de barrido e introducir los dientes de la cuchilla entre las ramas. Para obtener el mejor corte, se recomienda inclinar la cuchilla levemente hacia abajo, en dirección al movimiento.

PRECAUCIÓN: No utilice el cortasetos de 22 pulgadas para cortar tallos de más de 16 mm (5/8 in) ni tampoco use el cortasetos de 24 pulgadas para tallos de más de 19 mm (3/4 in). Úselo únicamente para cortar arbustos que se encuentran alrededor de casas y edificios.

5. PODA LATERAL DE LOS SETOS. Comience desde abajo y realice el movimiento de barrido hacia arriba.



MANTENIMIENTO

Si el cortasetos se ha caído, inspecciónelo cuidadosamente para comprobar si sufrió algún daño. Si la cuchilla está doblada, la caja tiene rajaduras o los mangos están rotos, o si detecta alguna otra condición que pudiera afectar el funcionamiento del cortasetos, comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al cliente al 1-800-313-5111 para recibir asistencia.



PRECAUCIÓN: Evite en todo momento que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con piezas plásticas, debido a que contienen químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

Cerciórese de que el cable esté desconectado de la unidad y luego utilice únicamente un jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. No permita que se filtre líquido en el interior de la herramienta ni sumerja ninguna pieza en líquido.



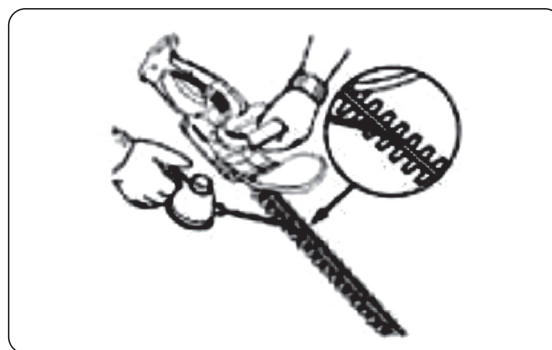
IMPORTANTE: A fin de garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben estar a cargo de una persona calificada, y siempre se deben utilizar repuestos idénticos.

Las cuchillas de corte están fabricadas con acero endurecido de alta calidad y no necesitan volver a afilarse si se usan en condiciones normales. No obstante, si accidentalmente se golpea una cerca de alambre, piedras, vidrio u otros objetos duros, puede hacerse una muesca en la cuchilla. No es necesario quitar la muesca, siempre que no interfiera con el movimiento de la cuchilla. En caso de que interfiera, desconecte la batería de la unidad y luego utilice una lima de dientes finos o piedra de afilar para quitar la muesca.

Los fertilizantes y otros productos químicos para el jardín contienen agentes que aceleran la corrosión de los metales en forma considerable. No guarde la herramienta junto a fertilizantes ni productos químicos.

LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS.

Detenga la unidad y desconecte el cordón eléctrico. A continuación, elimine los desechos que hayan quedado en las cuchillas. Aplique un aceite de máquina ligero a lo largo del borde de la correa inferior y superior. Cerciórese de que los mangos queden limpios y secos.



DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Possible solución
- La unidad no funciona.	- El cable de extensión no está conectado al enchufe. - El cable no está conectado a la fuente de alimentación. - El gatillo no está en la posición correcta.	- Verifique que el cable de extensión esté bien conectado a la herramienta. - Asegúrese de que el cable de extensión esté bien conectado a un receptáculo activo. - Compruebe que el botón de bloqueo se encuentre totalmente hacia adelante antes de accionar el gatillo.
- Funcionamiento lento, cuchillas ruidosas o calientes.	- Las cuchillas están secas o corroídas. - Las cuchillas o el soporte de cuchillas están doblados. - Los dientes están dañados o doblados. - Los pernos de las cuchillas están flojos.	- Lubrique las cuchillas. - Enderece las cuchillas o el soporte de cuchillas. - Enderece los dientes. - Ajuste los pernos de las cuchillas.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

HT10022

Entrada120 V, 60 Hz, 2,8 amp.

Velocidad3500 carreras por minuto

Longitud de cuchilla22 in

Corte máximo 16 mm (5/8 in)

Peso3,1 kg(6,9 libras)

HT10024

Entrada 120 V, 60 Hz, 3,8 amp.

Velocidad 3500 carreras por minuto

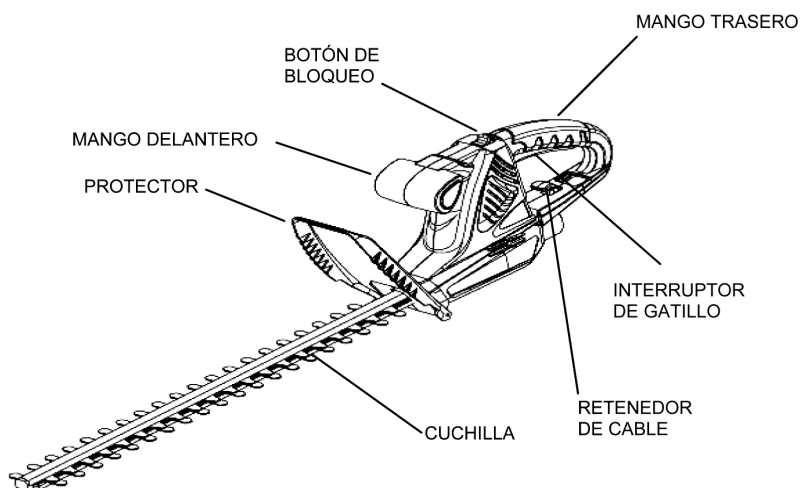
Longitud de cuchilla24 in

Corte máximo19 mm (3/4 in)

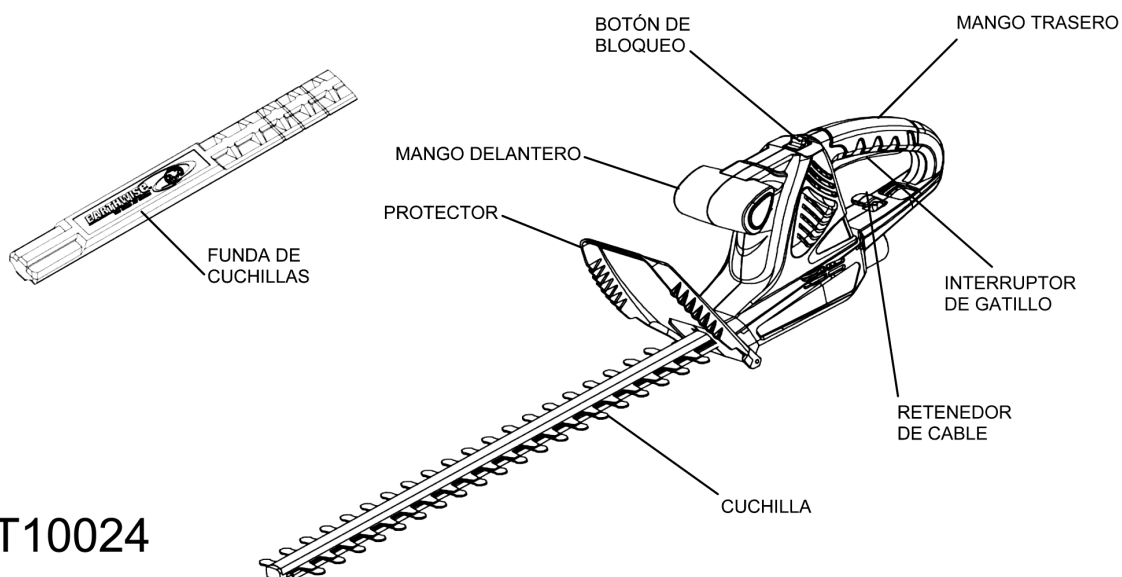
Peso 3,2kg (7,1 libras)

- Soporte de cuchillas de aluminio
- Protector semitransparente
- Mango de caucho sobremoldeado
- Cuchillas de acero endurecido

HT10022



HT10024



NOTAS

[illegible]

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA PARA MODELOS ELÉCTRICOS CON CABLE

Este producto ha sido fabricado por The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, ha fabricado máquinas cortacésped durante más de 100 años y garantiza al propietario original que cada uno de los productos y repuestos nuevos no tienen defectos de materiales ni de fabricación, y se compromete a reparar o sustituir, conforme a esta garantía, cualquier pieza o producto defectuoso por dos (2) años a partir de la fecha original de compra, a excepción de las condiciones y circunstancias detalladas a continuación. Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados de un comprobante de compra (recibo de compra con la fecha original).

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE Y NO CUBRE:

Productos vendidos con averías o incompletos, vendidos en las condiciones que se encuentren, reacondicionados o usados como equipos de alquiler.

Entrega, instalación ni ajustes normales que se explican en el manual del operario.

Daños ni inconvenientes causados por envío, manipulación inadecuada, instalación incorrecta, voltaje o cableado incorrecto, mantenimiento deficiente, modificaciones inadecuadas o el uso de accesorios o dispositivos de sujeción no recomendados específicamente.

Reparaciones necesarias por el uso indebido o negligencia del operario, o por no instalar, operar, mantener o guardar el producto conforme a las instrucciones del manual del operario.

Daños causados por el frío, el calor, la lluvia, la humedad excesiva, ambientes y materiales corrosivos u otros contaminantes.

Elementos consumibles que se desgastan con el uso normal.

Defectos cosméticos que no interfieren con la funcionalidad de la herramienta.

Costos de flete del cliente al proveedor.

Costos de reparación y transporte de piezas o productos que no se consideren defectuosos.

PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES QUE OCURRAN COMO RESULTADO DE DEFECTOS, FALLAS O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación respecto de la duración de una garantía implícita; por lo tanto, es posible que las limitaciones enunciadas anteriormente

EL USO COMERCIAL O NO RESIDENCIAL ANULA TODAS LAS GARANTÍAS.



The Great States Corporation
American Lawn Mower Company
830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
Teléfono 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

Con el compromiso constante de mejorar la calidad, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes o diseñar cambios cuando lo considere necesario.

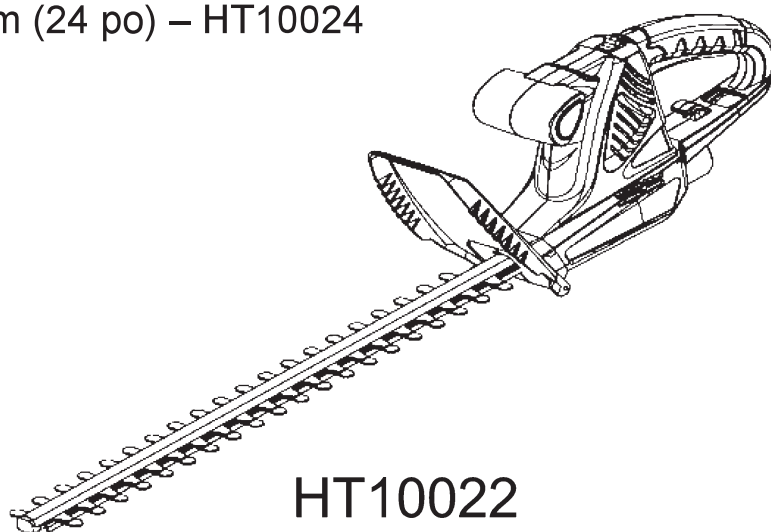
MANUEL DE L'UTILISATEUR TAILLE-HAIE ÉLECTRIQUE

Ce produit est protégé par des brevets américains et d'autres brevets internationaux

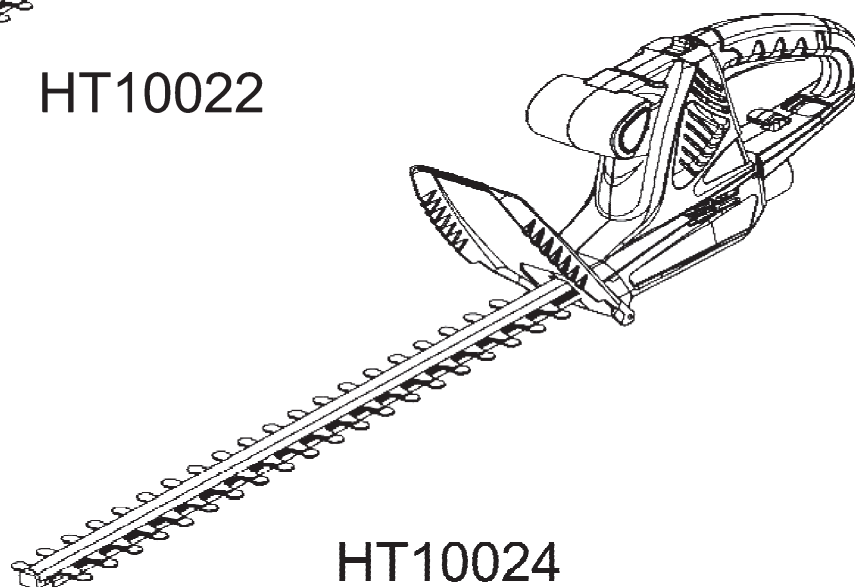
Copyright. Tous droits réservés.

56 cm (22 po) – HT10022

61 cm (24 po) – HT10024



HT10022



HT10024

Votre taille haie a été conçu et fabriqué selon notre norme élevée de fiabilité de, facilité d'utilisation et de sécurité de l'utilisateur. Correctement entretenu, il vous procurera des années de service intensif et sans soucis.



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

Merci pour votre achat.

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. AVEZ-VOUS DES QUESTIONS CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT, L'ASSEMBLAGE, LES PIÈCES OU LA RÉPARATION DU PRODUIT? COMPOSEZ LE 1- 800- 313- 5111 DE 7 h 30 À 16 h 30 HNE POUR TOUTE ASSISTANCE.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

⚠ AVERTISSEMENTS IMPORTANTS DE SÉCURITÉ ⚠

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :
Avant toute utilisation, assurez-vous que toute personne utilisant cet outil a lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres informations contenues dans ce manuel.

⚠ ATTENTION : portez des protections appropriées des oreilles pendant l'utilisation. Dans certaines conditions et durées d'utilisation, le bruit émis par ce produit peut contribuer à une perte de l'ouïe.

Conservez ces instructions et relisez-les souvent avant l'utilisation et pour l'instruction d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation d'outils électriques de jardinage, les consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure, notamment :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

NE PAS TIRER SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION – Ne portez jamais le taille-haie par le câble d'alimentation et ne tirez jamais celui-ci pour le débrancher. Maintenez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS – Tous les visiteurs, enfants et animaux domestiques doivent rester au-delà du périmètre de sécurité de la zone de travail.

S'HABILLER DE FAÇON APPROPRIÉE – Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Portez une protection des cheveux pour contenir les cheveux longs. Ceux-ci peuvent être happés par des pièces mobiles. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures robustes est recommandée pour les travaux à l'extérieur.

PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ – Lors de l'utilisation de ce produit, portez des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux portant une marque de conformité à la norme ANSI Z87.1. Portez un masque facial ou anti-poussières en présence de poussière.

Une protection par **DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE (GFCI)** doit être présente sur le ou les circuits ou prises à utiliser pour le taille-haie. Des prises avec une protection GFCI intégrées sont disponibles et peuvent être utilisées.

UTILISER LE BON OUTIL – N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu.

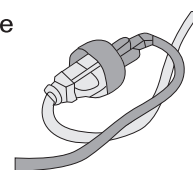
RALLONGE. Assurez-vous que la rallonge est en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous qu'elle est d'un calibre suffisant pour transmettre le courant appelé par le produit. Une rallonge de calibre insuffisant provoquera une baisse de tension qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant montre le calibre correct à utiliser en fonction de la longueur du câble et de l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre immédiatement supérieur. Plus le numéro de calibre est bas, plus le câble est lourd.

Calibre minimum pour les ensembles de câbles						
Tension		Longueur totale du câble en pieds				
120 V		0 à 25	26 à 50	51 à 100	101 à 150	
240 V		0 à 50	51 à 100	101 à 200	201 à 300	
Intensité nominale		Calibre américain (AWG)				
Supérieure à	Inférieure à					
0	-	6	18	16	16	14
6	-	10	18	16	14	12
10	-	12	16	16	14	12
12	-	16	14	12	Non recommandé	

⚠ DOUBLE ISOLATION – La double isolation est un concept de sécurité des outils électriques, qui élimine le besoin d'un cordon à 3 conducteurs avec terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants métalliques internes du moteur par une isolation de protection. Il n'est pas nécessaire de raccorder les outils à double isolation à la terre.

REMARQUE : Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur d'une décharge électrique résultant d'une rupture dans l'isolation interne de l'outil. Suivez toutes les consignes de sécurité normales pour éviter une décharge électrique.

Il est possible de nouer la rallonge et le câble d'alimentation afin de les empêcher de se déconnecter pendant l'utilisation. Effectuez le noeud comme montré, branchez ensuite la prise du câble d'alimentation dans l'extrémité femelle de la rallonge. Cette méthode peut également être utilisée pour raccorder deux rallonges ensemble.





AVERTISSEMENTS IMPORTANTS DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT : utilisez des rallonges extérieures marquées SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJTW-A ou SJTOWA. Ces câbles sont conçus pour une utilisation extérieure et réduisent le risque de décharge électrique.

DÉBRANCHER LE TAILLE-HAIE de l'alimentation quand il n'est pas utilisé ou lors de l'entretien ou du nettoyage. Ne le laissez pas sans surveillance.

ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX – N'utilisez pas le taille-haie sous la pluie, dans les endroits humides ou mouillés. N'utilisez pas le taille-haie dans les atmosphères gazeuses ou explosives. Les moteurs de ces outils émettent normalement des étincelles, qui pourraient enflammer les vapeurs.

ÉVITER UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE – Ne portez pas le taille-haie branché avec un doigt sur le contacteur. Assurez-vous que le contacteur est sur arrêt avant d'effectuer le branchement.



DANGER : Risque de coupure. N'approchez pas les mains des lames. Gardez les deux mains sur les poignées quand l'appareil est sous tension.

NE PAS TENTER d'enlever du matériau coupé, ni tenir du matériau à couper quand les lames sont activées. Assurez-vous que le taille-haie est hors tension pour enlever le matériau coincé dans les lames. Ne saisissez pas les lames de coupe exposées ou les bords tranchants quand vous prenez ou tenez le taille-haie.



ATTENTION : Les lames bougent encore après la mise hors tension.

NE PAS FORCER LE TAILLE-HAIE – Il sera plus efficace et avec un moindre risque de blessure à l'intensité pour laquelle il a été conçu.

RESTER VIGILANT – Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas le taille-haie si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.

RANGER LE TAILLE-HAIE À L'INTÉRIEUR – Lors qu'il n'est pas utilisé, le taille-haie doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et élevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.

ENTREtenir LE TAILLE-HAIE AVEC ATTENTION

– Maintenez les lames de coupe affûtées et propres pour le meilleur rendement et pour réduire le risque de blessure. Inspectez régulièrement la rallonge et remplacez-la si elle est endommagée. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES – Avant de poursuivre l'utilisation du taille-haie, toute protection ou autre pièce qui est endommagée doit être vérifiée avec précaution afin de vérifier qu'elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, si des pièces mobiles sont coincées, la rupture de montage de pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Une protection ou une autre pièce endommagée doit être correctement réparée ou remplacée. Appelez notre service clientèle au 1-800-313-5111 pour assistance.

ÉCLAIRAGE – N'utilisez le taille-haie qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

NE PAS ESSAYER DE COUPER TROP LOIN – Conservez toujours une assise correcte et un bon équilibre.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le taille-haie avec n'importe quel type d'accessoire ou d'outil. Une telle utilisation pourrait être dangereuse.



FICHES POLARISÉES – Afin de réduire le risque de décharge électrique, cet équipement comporte une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre). Cet équipement doit être utilisé avec une rallonge adaptée polarisée à 2 ou 3 conducteurs. Les connexions polarisées ne peuvent être effectuées que dans un sens. Assurez-vous que la prise femelle de la rallonge comporte des emplacements pour une fiche large et une fiche étroite. Si la prise ne s'adapte pas entièrement dans la rallonge, inversez la prise. Si elle ne s'adapte toujours pas, obtenez une rallonge appropriée. Si la rallonge ne s'adapte pas entièrement dans la prise murale, contactez un électricien qualifié pour installer la prise correcte. Ne changez en aucun cas la prise de l'outil ou de la rallonge.

 **AVERTISSEMENT:** Proposition 65 de la Californie: Ce produit contient des agents chimiques connus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des malformations congénitales ou autres appareil reproducteur.

 **AVERTISSEMENT :** L'État de Californie considère que certaines poussières créées par ce produit contiennent des produits chimiques qui sont cancérigènes et sont à l'origine de cancer, de malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces produits chimiques, citons :

- les composés d'engrais
- les composés d'insecticides, d'herbicides et de pesticides
- l'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie en fonction du nombre de fois que vous effectuez ce type de travail. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré et portez un équipement de sécurité homologué, comme un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

ASSEMBLAGE

LISTE DU CONTENU

Taille-haie – Étui de lame – Manuel d'instructions

 **AVERTISSEMENT :** ne branchez pas l'alimentation tant que l'assemblage n'est pas terminé. Le non respect de cette consigne peut entraîner un démarrage accidentel et éventuellement des blessures graves.

 **AVERTISSEMENT :** si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces ne sont pas remplacées. Le non respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

DÉBALLAGE

Ce produit ne requiert aucun assemblage.

Enlevez avec précaution le produit et les accessoires du carton. Assurez-vous que tous les éléments figurant dans la liste du contenu sont inclus.

Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer qu'aucune casse ou endommagement ne s'est produit pendant le transport.

Ne jetez pas le matériau d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.

Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le 1-800-313-5111 pour assistance.

UTILISATION

MISE EN MARCHÉ DE L'OUTIL

Appuyez sur le bouton de verrouillage avec le pouce et pressez le contacteur gâchette avec les doigts. (Une fois que l'outil fonctionne, vous pouvez relâcher le bouton de verrouillage). Pour arrêter l'outil, relâchez le contacteur.

- ATTENTION :** les lames bougent encore après la mise hors tension.
- N'utilisez pas l'outil dans des conditions mouillées.
- N'utilisez pas l'outil avec une rallonge endommagée.
- Ne débranchez pas ni ne rangez l'outil avec le contacteur verrouillé sur la position de marche.

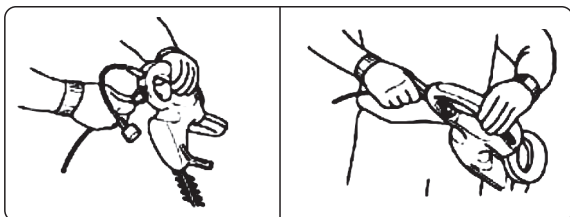
- AVERTISSEMENT :** respectez les consignes suivantes pour éviter une blessure :
- Lisez le manuel d'instructions avant l'utilisation, conservez ce manuel d'instructions.
- N'approchez pas les mains des lames.
- Gardez les mains sur les poignées. N'essayez pas de couper trop loin.

- AVERTISSEMENT :** ne laissez pas l'habitude d'utiliser ce type de produit vous rendre imprudent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger des blessures graves.

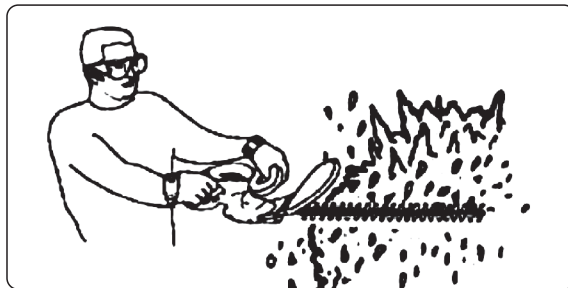
INSTRUCTIONS POUR LA COUPE

1. RALLONGE – Gardez toujours la rallonge derrière le taille-haie et à l'écart de l'opération de taille. Ne l'enroulez jamais au-dessus d'une haie en cours de taille. Si vous coupez ou endommagez le câble, débranchez-le à la prise électrique avant de l'inspecter ou de le réparer.

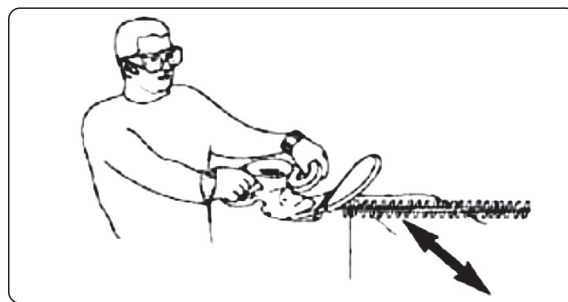
Vous pouvez également placer la rallonge dans le retenue du cordon. Formez une boucle dans la rallonge et poussez la boucle dans l'orifice de la poignée arrière. Positionnez la boucle au-dessus du dispositif de retenue du câble et tirez pour le fixer. Raccordez le câble de l'appareil à la rallonge.



2. POSITION DE TRAVAIL – Gardez une assise correcte et un bon équilibre et n'essayez pas de couper trop loin. Portez des lunettes de sécurité, des chaussures anti-dérapantes et des gants en caoutchouc lors de la taille. Tenez l'outil fermement des deux mains et mettez-le en marche. Tenez toujours le taille-haie comme indiqué, avec la main droite sur la poignée à contacteur et la main gauche sur la poignée avant. Ne tenez jamais l'outil par le carter de protection. Conservez l'appareil au-dessous du niveau de la taille.



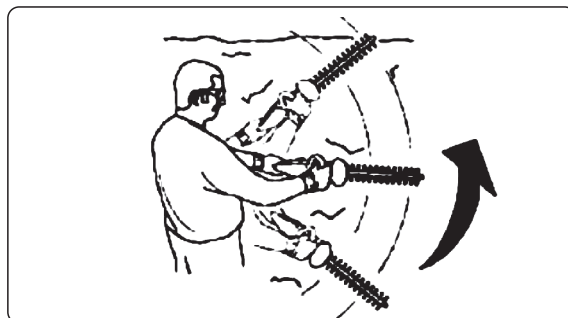
3. HAIES DE NIVEAU – Pour obtenir des haies exceptionnellement droites, une ficelle peut être tirée le long de la haie et servir de guide.



4. TAILLE DES NOUVELLES POUSSES – Un ample mouvement de balayage, faisant passer les dents de la lame dans les branches est le plus efficace. Une légère inclinaison de la lame vers le bas, dans le sens du mouvement procure la meilleure coupe.

- ATTENTION :** n'utilisez pas le taille-haie de 56 cm (22 po) pour couper des tiges d'un diamètre supérieur à 1,6 cm (5/8 po) et le taille-haie de 61 cm (24 po) pour couper des tiges d'un diamètre supérieur à 1,9 cm (3/4 po). N'utilisez le taille-haie que pour tailler les haies et arbustes qui se trouvent à proximité des maisons et des bâtiments.

5. TAILLE LATÉRALE DES HAIES – Commencez par le bas et balayez vers le haut.



MAINTENANCE

Si le taille-haie tombe, vérifiez avec attention s'il est endommagé. Si la lame est tordue, le carter fendu ou les poignées cassées ou si vous voyez un autre état pouvant affecter le fonctionnement du taille-haie, appelez notre service clientèle au 1-800-313-5111 pour assistance.



ATTENTION : ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces produits contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

Assurez-vous que le câble est détaché de l'appareil, n'utilisez ensuite que du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne laissez jamais de liquide entrer dans l'outil; n'immergez jamais aucune partie de l'outil dans du liquide.



IMPORTANT : Pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, la maintenance et le réglage doivent être effectués par une personne qualifiée qui utilise toujours des pièces de rechange identiques.

Les lames de coupe sont fabriquées en acier trempé de haute qualité et, dans le cadre d'une utilisation normale, elles ne nécessitent pas d'affûtage.

Toutefois, si vous touchez accidentellement une clôture, une pierre, du verre ou d'autres objets durs, la lame peut être endommagée. Il n'est pas nécessaire d'éliminer cette entaille, tant qu'elle n'interfère pas avec le mouvement de la lame. En cas d'interférences, assurez-vous que l'appareil est détaché de la batterie et utilisez une lime fine ou une pierre à aiguiser pour éliminer l'entaille.

Les engrais et autres produits chimiques de jardinage contiennent des agents qui accélèrent fortement la corrosion des métaux. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais ou de produits chimiques.

GRAISSER LES LAMES – Arrêtez l'appareil et enlevez la batterie. Enlevez ensuite les débris des lames. Appliquez une huile légère pour machines sur le tranchant des lames supérieure et inférieure. Assurez-vous que les poignées restent propres et sèches.



DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
- L'appareil ne fonctionne pas	- La rallonge n'est pas branchée à la prise - Le câble n'est pas branché à la source d'alimentation - Le contacteur n'est pas activé à fond	- Vérifier si la rallonge est complètement raccordée à l'outil - Vérifier si la rallonge est complètement raccordée à une prise sous tension - Vérifier que le déverrouillage est à fond vers l'avant d'activer le contacteur
- Fonctionnement lent, lames bruyantes ou chaudes	- Lames sèches ou corrodées - Lames ou support de lames tordus - Dents tordues ou endommagées - Vis de dents desserrées	- Graisser les lames - Redresser la lame ou le support de lames - Redresser les dents - Serrer les vis des dents

CARACTÉRISTIQUES

SPÉCIFICATIONS PRODUIT

HT10022

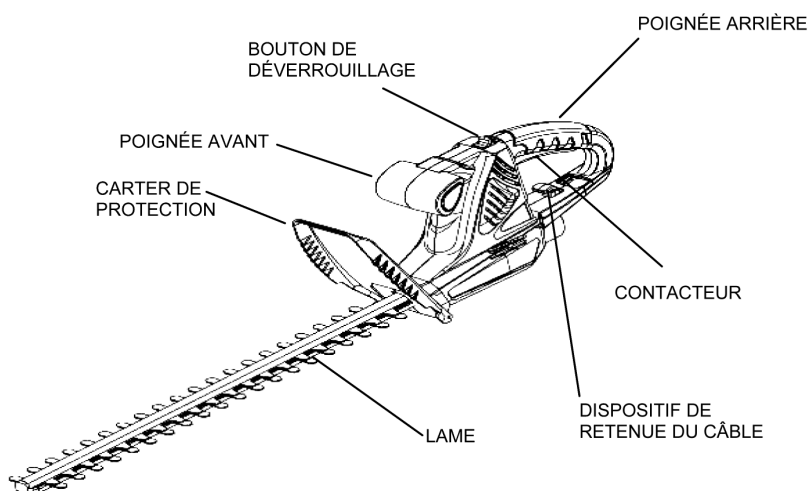
Entrée120 V, 60 Hz, 2,8 A
 Vitesse3 500 déplacements par minute
 Longueur de la lame 56 cm (22 po)
 Coupe maximum 1,6 cm (5/8 po)
 Poids **3,1 kg (6.9 lb)**

HT10024

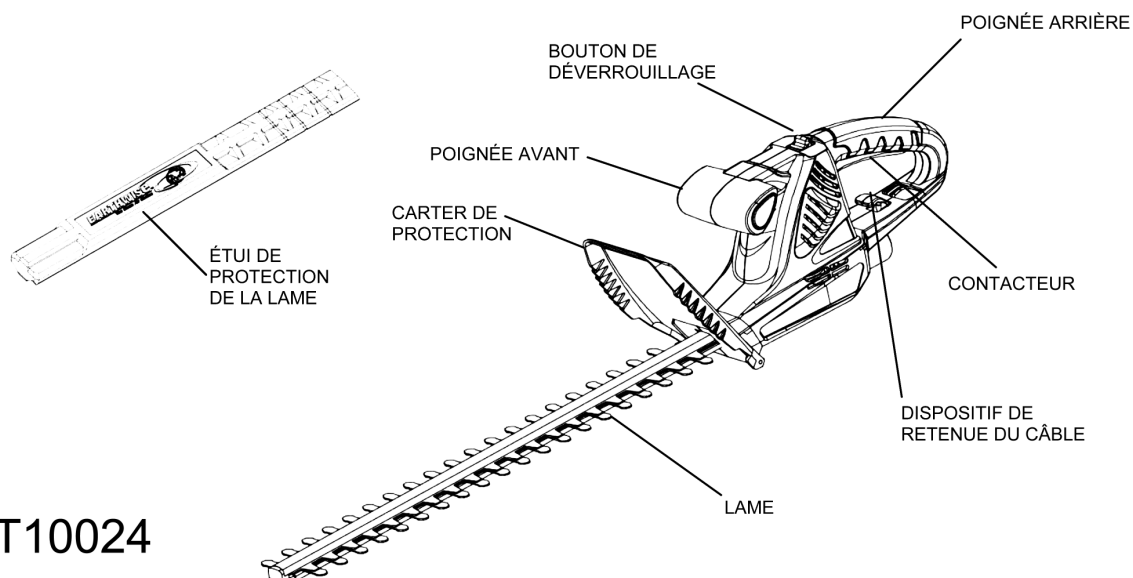
Entrée120 V, 60 Hz, 3,8 A
 Vitesse3 500 déplacements par minute
 Longueur de la lame 61 cm (24 po)
 Coupe maximum 1,9 cm (3/4 po)
 Poids **3,2kg (7.1 lb)**

- Support de lames en aluminium
- Protection semi-transparente
- Caoutchouc sur poignée moulée
- Lames en acier trempé

HT10022



HT10024



NOTES

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE POUR LES MODÈLES ÉLECTRIQUES AVEC FIL

Ce produit est fabriqué pour la société The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, fabrique des tondeuses à gazon depuis plus de 100 ans et garantit au premier propriétaire que chaque produit neuf et pièce d'entretien est exempt(e) de défauts de matériau et de fabrication et consent à réparer ou remplacer dans le cadre de cette garantie tout produit ou pièce défectueux pendant deux (2) ans à partir de la date d'origine d'achat, sauf pour les conditions et circonstances indiquées ci-dessous. Une preuve d'achat (original du reçu de vente daté) doit accompagner toute réclamation de garantie.

CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET NE COUVRE PAS :

Les produits vendus endommagés ou incomplets, vendus «tels quels», vendus remis en état ou utilisés comme équipements de location.

La livraison, l'installation ou les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages ou responsabilités provoqués par le transport, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation, une tension ou un câblage incorrects, une mauvaise maintenance, une modification incorrecte ou l'utilisation d'accessoires et/ou d'outils non spécifiquement recommandés.

Les réparations nécessaires à cause d'un abus ou d'une négligence de l'opérateur, ou du manquement à l'installation, l'utilisation, la maintenance ou le stockage du produit conformément aux instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages causés par le froid, la chaleur, la pluie, une humidité excessive, des environnements et matériaux corrosifs ou d'autres contaminants.

Les éléments non réutilisables qui s'usent lors d'une utilisation normale.

Les défauts esthétiques qui n'interfèrent pas avec la fonctionnalité de l'outil.

Les frais de transport du client au revendeur.

Les frais de réparation et de transport des produits ou pièces avérés ne pas être défectueux.

TOUT DOMMAGE, PERTE OU FRAIS CONSÉCUTIF, INDIRECT OU CONSÉQUENT QUI POURRAIT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, D'UNE DÉFAILLANCE OU D'UN DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer.

UNE UTILISATION NON RÉSIDENIELLE OU UNE UTILISATION COMMERCIALE ANNULE TOUTES LES GARANTIES.



The Great States Corporation
American Lawn Mower Company
830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
États-Unis
Phone 1-800-313-5111
www.americanlawnmower.com

Dans le cadre d'un engagement permanent d'amélioration de la qualité, le Fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à des composants ou à la conception si nécessaire.